очищати його від накипу не рідше одного разу на 2-3 місяці.
5. Залийте чайник водою на три чверті максимального обсягу **(Макс)** і доведіть воду до кипіння. Після того, як чайник відключиться, долийте в нього 8% розчин оцтової кислоти до позначки максимального рівня **(Макс)**.
6. Залиште розчин в чайнику на кілька годин.
7. Вилийте воду з чайника і ретельно сполосніть його.
8. Залийте в чайник чисту воду і дайте їй закипіти. Вилийте воду з чайника і знову сполосніть його чистою водою.
9. Якщо в чайнику ще залишився накип, повторіть описану вище процедуру.
10. Також можна скористатися спеціальним засобом для видалення накипу. В цьому випадку дотримуйтесь інструкцій засобу по видаленню накипу.
11. Перед повторним використанням переконайтеся, що електричні контакти абсолютно сухі.

УТИЛІЗАЦІЯ

Пакувальні матеріали є екологічно чистими і можуть бути перероблені. Старі прилади являють собою сукупність технічних матеріалів і тому не можуть бути утилізовані з побутовими відходами! Тому ми хотіли б попросити Вас активно підтримати нас в справі економії ресурсів і захисту навколишнього середовища і здати цей прилад в приймальний пункт утилізації (якщо такий є).

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний термін 12 місяців з дня продажу. Гарантія поширюється на дефекти матеріалу і недоліки при виготовленні. У рамках даної гарантії виробник зобов'язується відремонтувати або замінити будь-яку деталь, яка була визнана несправною, за умови відправки виробу на адресу продавця. Ця гарантія діє лише в тому випадку, якщо виріб застосовувався відповідно до даної інструкції, в нього не було внесено змін, він не ремонтувався, не розбирався неуповноваженими на те фахівцями, і вироб не було пошкоджено в результаті неправильного поводження з ним.
А також збережена повна комплектність вироби.
Дана гарантія не поширюється на природний знос виробу, а також на механічні пошкодження; вплив зовнішнього або агресивного середовища; ушкодження, викликані надмірною напругою мережі. Гарантія вступає в силу тільки в тому випадку, якщо дата покупки підтверджена печаткою і підписом продавця на гарантійному талоні.
Гарантійний ремонт не впливає на продовження гарантійного терміну і не ініціює початок нової гарантії. Виробником встановлено мінімальний термін служби для даного виробу, який становить не менше 12 місяців з моменту виробництва за умови, що експлуатація виробу відбувається в суворій відповідності з цією інструкцією і технічними вимогами, що висуваються.

Місце для нотаток

GRÜNHELM

GRÜNHELM

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ЕЛЕКТРОЧАЙНИК EKS-7518

Будь ласка, уважно прочитайте і збережіть інструкцію.

Гарантійні забов'язання

Підприємство виробник гарантує нормальну роботу виробу протягом 12 місяців з дня продажу при дотриманні правил експлуатації та обслуговування, передбачених інструкцією з експлуатації.

При виявленні відкритих виробничих дефектів у вироба споживачеві слід звернутися в майстерню гарантійного ремонту, а в разі відсутності такої - в магазин, що продав виріб, для відправки в гарантійний сервісний центр.

- Протягом гарантійного терміну несправності, не викликані порушенням правил експлуатації, усуваються безкоштовно.

- За відсутності на гарантійних талонах дати продажу завіреною печаткою магазина, термін гарантії вираховується з дати випуску виробу. По питаннях, пов'язаних з комплектністю і упаковкою виробу, необхідно звернутися в торгівельну організацію, де була зроблена покупка.

- Гарантійний талон може бути вилучений лише механіком підприємства, що здійснює гарантійний ремонт і лише при усуненні дефекту або ремонту виробу.

- Всі претензії по якості будуть розглянуті лише після перевірки виробу в сервісному центрі.

Сервісні центри «GRUNHELM»

Київ
вул. Магнітогорська, 1
моб. тел. (050) 446-88-70; 498-16-89; 498-14-15

Олександрія
вул. Кіровоградське шосе, 157
моб. тел. (095) 281-52-04

Біла Церква
вул. Січневого прориву 72-а
моб. тел. (050) 384-84-12

Вінниця
вул.Чехова 45
моб. тел. (050) 313-81-75

Вознесенськ
вул. Соборності 87
моб. тел. (050) 315-80-17

Гостомель
вул. Свято-Покровська 141П
моб. тел. (050) 472-87-56

Дніпро
вул. ударників 27
моб. тел. (050) 418-37-01; (056) 371-21-39

Житомир
вул. Ватутіна 97/1
моб. тел. (050) 338-90-54

Запоріжжя
вул. Чубанова, 1
моб. тел. (050) 352-53-81

Ів.Франківськ
вул. Шота Руставелі, 1
моб. тел. (095) 283-01-55; тел. (0342) 71-07-91

Ізмаїл
вул. Шевченко, 120
моб. тел. (050) 418-35-88

Кам'янець-Подільський
Хмельницьке шосе, 38
м. тел. (095) 284-03-96; тел. (03849) 9-17-73; 9-15-73

Кропивницький
вул. Медведєва, 16
моб. тел. (050) 289-01-99; тел. (0522) 22-17-28

Ковель
вул. Брестська, 113-В

Коростень
вул. Шатрищанська, 69
моб. тел. (095) 281-43-76

Корсунь-Шевченківський
вул. Ярослава-Мудрого 343
моб. тел. (050) 435-80-36

Подольск (Котовськ)
вул. 50 років Жовтня 216г
моб. тел. (095) 471-63-23; тел. (04862) 5-51-23

Краматорськ
вул. Лазо 24
моб. тел. (095) 283-93-18; тел. (06264) 3-12-12

Кременчук
вул. Макаренка, 37а
моб. тел. (095) 283-93-22

Кривий Ріг
вул. Клайпедська, 2
моб. тел. (050) 387-38-16

Луцьк
вул. Ліцейська, 2
моб. тел. (050) 385-01-12; тел. (0332) 78-59-33

Лубни
вул. П. Лубенського, 49
моб. тел. (095) 419-93-33

Львів
вул. Б.Хмельницького, 228
моб. тел. (050) 388-47-13

Маріуполь
вул. Гавань ім.Шмідта, 6
моб. тел. (050) 353-86-15

Мелітополь
вул. Просвітницька 14/2
моб. тел. (050) 383-21-20; тел. (0619) 42-11-61

Миколаїв
вул. Авангардна 2 а
моб. тел. (095) 283-14-88

Нікополь
вул. Кооперативна, 1
моб. тел. (095) 283-93-17; тел. (05662) 3-90-47

Нова Каховка
вул. Заводська, 2р
моб. тел. (095) 954-72-05; тел. (05549) 7-24-84

Одеса
Новомосковська дорога, 3
моб. тел. (050) 419-43-07; тел. (048) 728-74-80

Полтава
вул. 9 січня, 1
моб. тел. (050) 351-41-69

Рівне
вул. Курчатова, 34,
моб. тел. (050) 357-40-93; тел. (0362) 64-23-70

Сарни
вул. Героїв Берестечка, 3

Умань
вул. Леванєвського, 26а
моб. тел. (050) 317-65-30

Харків
наб. Сабуровська, 5
моб. тел. (050) 418-66-92; тел. (057) 738-69-37

Херсон
вул. Полякова, 27
моб. тел. (095) 274-69-41; тел. (0552) 42-30-70

Хмельницький
вул. Прибузька 59
моб. тел. (099) 205-11-26

Хуст
вул. Тімірязєва, 37
моб. тел. (095) 268-20-77

Черкаси
вул. 30 років Перемоги, 5/1
моб. тел. (050) 383-21-06

Чернівці
вул. Жасминна, 3а
моб. тел. (095) 281-20-52; т. / факс (0372) 58-68-02

Чернігів
вул. Борисенко, 45
моб. тел. (050) 312-13-04

Шепетівка
вул. Лазо, 25/1
моб. тел. (050) 312-50-10

Шостка
вул. Шевченка, 51
моб. тел. (050) 352-22-87

GRÜNHELM

GRÜNHELM

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування виробу та модель _____

Серійний номер _____

Штамп торгівельної організації

Дата продажу _____

Правовою основою даних гарантійних забов'язань є діюче Законодавство

Гарантійний строк експлуатації виробу 12 місяців з дня продажу роздрібною мережею.

Протягом гарантійного терміну, власник має право на безкоштовне усунення несправностей, які є наслідком виробничих дефектів.

Без пред'явлення гарантійного талону та накладної, гарантійний ремонт не проводиться. При неповністю заповненому талоні він вилучається сервісним центром, а претензії по якості товара не приймаються.

Товар отриманий в справному стані, без зовнішніх пошкоджень, у повній комплектності, перевірений в моїй присутності, претензій по якості не маю, з умовами гарантійного обслуговування ознайомлений та згоден.

ПІБ _____ **Підпис** _____

Гарантійні забов'язання не поширюються в наступних випадках

Недотримання користувачем положень інструкції по експлуатації та використання виробу не за призначенням.

При наявності механічних пошкоджень корпусу, тріщин, сколів, та пошкоджень, що викликані дією агресивних середовищ, високих температур, а також при попаданні чужорідних тіл і рідини в корпус виробу.

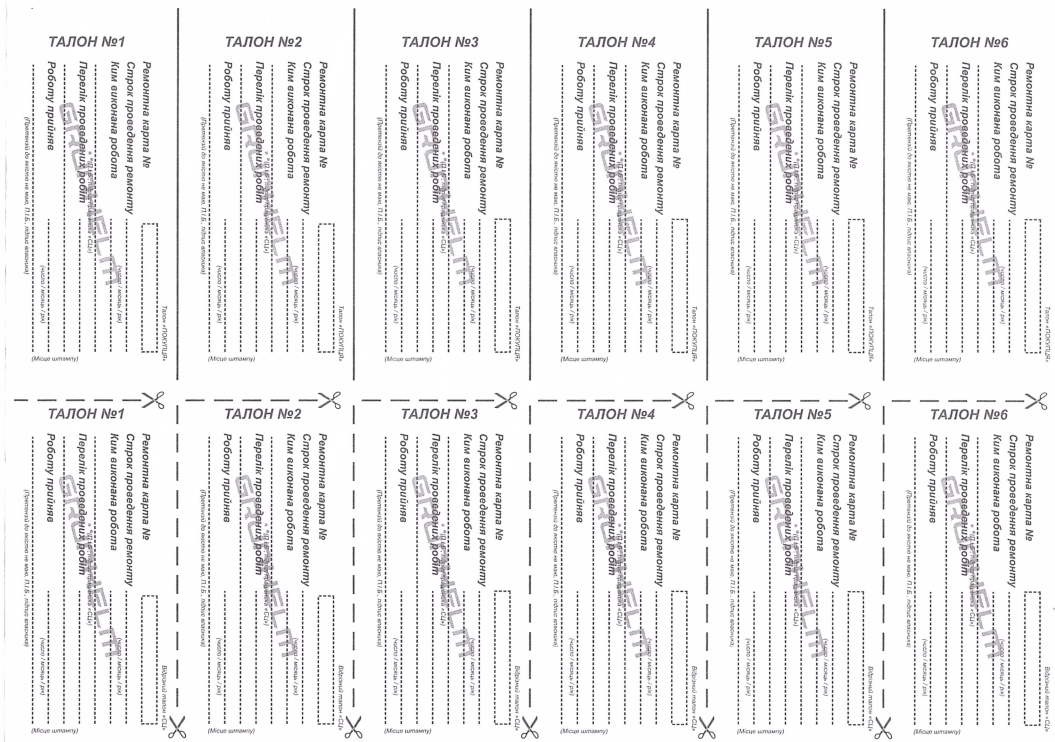
На частини виробу, які вийшли з ладу через несвоєчасне періодичне обслуговування виробу, а також в результаті ремонту виробу, виконаного не в гарантійному сервісному центрі.

При несправностях, викликаних внаслідок нормального зносу виробу.

При несправностях, викликаних внаслідок перенавантаження або неправильного використання, що спричинило вихід з ладу частин виробу.

При спробах самостійного ремонту виробу в гарантійний період.

При відсутності, пошкоджені або зміні серійного номеру на виробі або гарантійному талоні, або при їх неточності.



UKR

КОМПЛЕКТАЦІЯ

Чайник - 1 шт.
Підставка для чайника - 1 шт.
Керівництво по експлуатації - 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	EKS-7518
Максимальна потужність	2000 Вт
Напруга	220-240 В
Частота	50 Гц
Об`єм	1.8 л
Без пров. з'єднання з підставкою	дозволяє обертати чайник на 360 °
Тип нагрівального елементу	прихований
Матеріал корпуса	нержавіюча сталь / пластик
Ненагріваюча ергономічна ручка	так
Світловий індикатор включення	так
Автовідключення при закипанні	так
Автовідключення при відсутності води	так
Відсік для зберігання шнура	так
Довжина шнура	0.70 м
Вага	0.76 кг

Виробник має право на внесення змін в дизайн, комплектацію, а також в технічні характеристики виробу в ході постійного вдосконалення своєї продукції без додаткового повідомлення про ці зміни.

ПРИСТРІЙ МОДЕЛІ

1. Підставка під чайник з відсіком для зберігання шнура
2. Корпус
3. Носик
4. Кришка
5. Ручка
6. Кнопка вмикання / вимикання
7. Шнур живлення
8. Індикатор включення

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Дякуємо Вам за те, що Ви віддали перевагу побутовій техніці GRUNHELM.

GRUNHELM - це якість, надійність і уважне ставлення до наших покупців.

Ми сподіваємося, що і в майбутньому Ви будете вибирати вироби нашої компанії.

Чайник EKS - 2018 гарантує максимальну безпеку при використанні, а нагрівальний елемент з низьким енергоспоживанням гарантує високоефективну роботу приладу.

Ви можете бути впевнені, що чайник EKS - 2018 - це високоякісний прилад, в якому застосовані новітні технології в області використання безпечних для здоров'я матеріалів і компонентів.

Секрет успіху нашої продукції криється у високій якості, який відповідає міжнародним і українським стандартам, а також у доступній ціні, орієнтованій на самого широкого споживача.

GRUNHELM - це популярна торгова марка сучасної побутової техніки. Продукція стала широко відомою на українському ринку. Неперевершена функціональність, стильний оригінальний дизайн і широкий асортимент - відмінні риси побутової техніки GRUNHELM.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

При експлуатації приладу дотримуйтесь нижчеподаної інформації.
При правильному використанні він прослужить Вам довгі роки.

Перед включенням в розетку перевірте, чи відповідає напруга мережі з напругою живлення приладу. Це можна дізнатися зі технічних характеристик розташованих на приладі.

Якщо Ви хочете використовувати подовжувач, переконайтеся, що він розрахований на споживану потужність приладу. Різна напруга струму може призвести до ураження електричним струмом або займання кабелю.

Якщо Ви хочете вимкнути прилад з розетки, то шнур живлення виймайте сухими руками безпосередньо за саму вилку, а не за провід. Інакше це може призвести до розриву кабелю або удару струмом. Вимикайте прилад з розетки після використання, а також під час очищення або переміщення. Не протягуйте шнур біля гострих кутів і країв, близько до джерел тепла (газових або електричних плит). Не опускайте в воду сам прилад, шнур живлення або вилку. Це може призвести до неполадок, які не відповідають умовам гарантії.

Слідкуйте за тим, щоб шнур не перекручувався і не перехилявся через край столу, діти можуть потягнути його або ненавмисно спіткнутися. Встановлюйте прилад тільки на суху рівну поверхню.

Дотримуйтесь також загальноприйнятих правил безпеки при роботі з приладом. Приладом можуть користуватися тільки ті діти, які усвідомлюють можливі небезпеки при неправильному використанні,

а також якщо їм будуть зрозумілі і пояснені інструкції для безпечної експлуатації приладу. Не дозволяється використання приладу і пакувальних матеріалів для ігр дітьми. Не залишайте маленьких дітей поруч під час роботи приладу.

Заборонено використання приладу на відкритому повітрі.
Існує небезпека несправності через дощ та інші погодні умови. З метою безпеки при підключенні до мережі, апарат повинен бути заземлений. Підключення приладу має здійснюватися лише до заземлених розеток. В іншому випадку пристрій не відповідатиме вимоги захисту від ураження електричним струмом.

Не дозволяється використовувати прилад при будь-яких несправностях. Якщо прилад несправний, від'єднайте його від мережі, вийнявши вилку з розетки, і зверніться в авторизований сервіс-центр.

Заборонено самостійний ремонт. Всі роботи з обслуговування та ремонту повинен виконувати авторизований сервіс-центр.
Непрофесійно виконана робота може призвести до поломки, травми і пошкодження майна. Приладом можна користуватися тільки в повністю зібраному стані. Експлуатація повинна проводитися тільки в побутових умовах, прилад не призначений для промислового використання.

Перед очищенням приладу переконайтеся, що він відключений від мережі. Завжди підтримуйте прилад в чистому стані. Збережіть цей посібник для подальшої експлуатації.

Для очищення приладу користуйтеся мильною водою, губкою або м'якою тканиною. Не використовуйте хімічні і абразивні засоби для чищення приладу.

Використовуйте прилад за призначенням. Заборонено експлуатацію в цілях, не описаних в даному керівництві.
Забороняється відкривати кришку чайника, що нагрівається.
Не відкривайте кришку приладу відразу ж після того як він закіпів.
Не торкайтеся корпусу під час роботи, беріть прилад тільки за ручку.
Виробник не несе відповідальність за пошкодження, викликані недотриманням вимог по техніці безпеки і правил експлуатації виробу.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ЧАЙНИКА

1. Обережно вийміть прилад з коробки, видаліть усі пакувальні матеріали та рекламні наклейки.
2. Протріть пристрій і всі його зйомні частини вологою тканиною, просушіть.
3. Вийміть шнур живлення з відсіку для зберігання шнура на потрібну Вам довжину так, щоб він діставав до розетки, в яку буде підключений. Довжина шнура обмежена, при необхідності використовуйте подовжувач.
4. Встановіть чайник на рівну поверхню і підключіть його в розетку. При установці стежте за тим, щоб гаряча пара, при закипанні чайника, не потрапляла на меблі, побутову техніку, стіни і т.д. Слідкуйте за тим, щоб мережевий шнур не звисав з краю стола або робочої поверхні, на якій встановлений чайник.

5. Перед першим використанням рекомендуємо Вам прокип'ятити чайник з водою, потім злити її. Це необхідно для видалення можливого стороннього запаху. При необхідності повторіть процес кип'ятіння.

КИП'ЯТІННЯ

1. Зніміть чайник з підставки. Відкрийте кришку чайника і залийте воду.

УВАГА! *Не перелийте воду вище позначки "Макс". Переповнення рівня води може призвести до вихлюпування води з приладу під час нагрівання. Не можна лити в чайник менше 0,2 літра води. В протилежному випадку дно чайника може виявитися сухим, що призведе до зменшення терміну служби приладу.*

2. Встановіть наповнений чайник на підставку. Натисніть на кнопку **ввімкнення / вимикання**.
Забороняється відкривати кришку чайника, що нагрівається.
Не відкривайте кришку приладу відразу ж після закипання.
Вихід пару з чайника дуже гарячий.
3. Чайник автоматично відключиться, як тільки процес кип'ятіння закінчиться. Ви можете самі перервати процес нагріву, натиснувши на кнопку **ввімкнення / вимикання**.
4. Акуратно зніміть чайник з підставки, при цьому не торкайтеся жодних частин чайника (вони дуже гарячі), крім ручки.
Не виливайте воду з чайника різко і під великим кутом.

ПРИМІТКА! *При знятті чайника з підставки Ви можете виявити на підставці конденсат пара або краплі води. Це нормальний процес в роботі приладу, він не повинен бути причиною для занепокоєння.*

ОЧИЩЕННЯ ТА КОРИСТУВАННЯ

1. Перед очищенням приладу вимкніть його від електромережі.

УВАГА! *Забороняється використовувати для чищення пристрою жорсткі губки з абразивним покриттям, абразивні засоби чи розчинники типу бензину чи ацетону.*
Ніколи не занурюйте чайник або підставку у воду.

2. ОЧИЩЕННЯ КОРПУСУ
Очищайте зовнішню поверхню чайника м'якою тканиною, змоченою теплою водою і м'яким миючим засобом.
3. ОЧИЩЕННЯ ФІЛЬТРА
Накип не несе небезпеки для Вашого здоров'я, проте, він може надавати напою неприємний присмак. Фільтр усуває попадання частинок накипу у Ваші напої. Регулярно очищайте фільтр.
4. ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ
Регулярне очищення чайника від накипу продовжить термін його служби. При нормальному використанні чайника (до 5 разів на день) рекомендуємо